



COM CONSULTAR EL CATÀLEG DE LA BIBLIOTECA DE L'ESCOLA?

epèrgam
Aplicació per a la gestió de biblioteques escolars



TUTORIAL: MESTRES

QUÈ ÉS?

- L'**ePèrgam** és l'aplicació de gestió de les biblioteques escolars que ofereix el Departament.
- Permet la consulta en línia del **catàleg de la biblioteca escolar** (BE) com també buscar els llibres d'un autor/a en concret o sobre un tema.
- Facilita i agilitza el **servei de préstec**.

ENTORN DE CONSULTA

Per accedir-hi, ho podeu fer per dos canals:

- el primer, a través de GENCAT:
<https://aplicacions.ensenyament.gencat.cat/epergam/>
- i, el segon, entrant a la pàgina web de l'escola:
<https://agora.xtec.cat/escolarosoriol/> i clicar a la pàgina de la biblioteca.
- Ara només us falta prémer EPÈRGAM.

The screenshot shows the website for Escola Rosa Oriol Anguera. The header features the school's name and logo on the left, a teal navigation bar with links for 'L'escola', 'DOCUMENTS DE CENTRE', 'Nivells', 'Recursos Digitals', 'AFA', 'MENJADOR ESCOLAR', and 'PREINSCRIPCIÓ 2023/2024'. On the right, there are icons for 'prems', 'afa', 'cerca', 'menjador', 'biblioteca', and 'menú'. Below the navigation bar, the main content area includes the school's contact information on the left, a central banner for 'SETMANA DE LES BIBLIOTEQUES', and a 'QUI SOM' section on the right with a large black arrow pointing upwards and a QR code.

Escola Rosa Oriol Anguera
Avancem Junts

prems afa cerca
menjador biblioteca menú

L'escola DOCUMENTS DE CENTRE Nivells Recursos Digitals AFA MENJADOR ESCOLAR PREINSCRIPCIÓ 2023/2024

Escola Rosa Oriol Anguera
c/ Marina, 26
08188 Lliga d'Amunt
93 843 57 25
mapa | contacte

CALENDARI ESCOLAR 23-24

SETMANA DE LES BIBLIOTEQUES

QUI SOM

Un cop dins, veureu aquesta pantalla amb diferents apartats:

- **Consultes:** per localitzar el fons bibliogràfic.
- **Guies de lectures:** recull de llibres d'una temàtica i fetes pels mestres.
- **Comentaris:** dels llibres i fetes per qualsevol persona registrada del centre.
- **Recomanats:** amb les últimes novetats arribades a la biblioteca.

Per registrar-se | Ajuda | Surt

ePèrgam Esc. Rosa Oriol Anguera

Biblioteca
Escola Rosa Oriol

Consultes

Autor

Títol

Editorial

Matèria

[Consulta avançada](#)

Consulta del préstec

Els usuaris registrats poden consultar els llibres prestats.

Creació de guies de lectura

El professorat del centre pot preparar guies de lectura.

Guies de lectura

- [Valors](#)
Biblioteca [11.06.2009]
Recull de llibres adequats per treballar l'educació en valors
- [Emocions i sentiments](#)
Biblioteca [17.06.2009]
Recull de llibres d'imaginació d de coneixements que tracten diferents emocions i sentiments
- [Circ](#)
Biblioteca [18.10.2011]
- [La Castanyada](#)
Biblioteca [23.10.2013]
- [La Biblioteca](#)
Biblioteca [03.12.2014]
Recull de relats on la biblioteca és l'escenari on té lloc l'acció.
- [Nadal](#)
Biblioteca [03.12.2014]
Llibres de la biblioteca que tracten les festes i tradicions del Nadal

CERCA SIMPLE

S'obrirà el quadre de consulta que permet buscar en el catàleg de la nostra biblioteca els llibres per:

- **AUTOR/A**
- **TÍTOL**
- **EDITORIAL**
- **MATÈRIA**

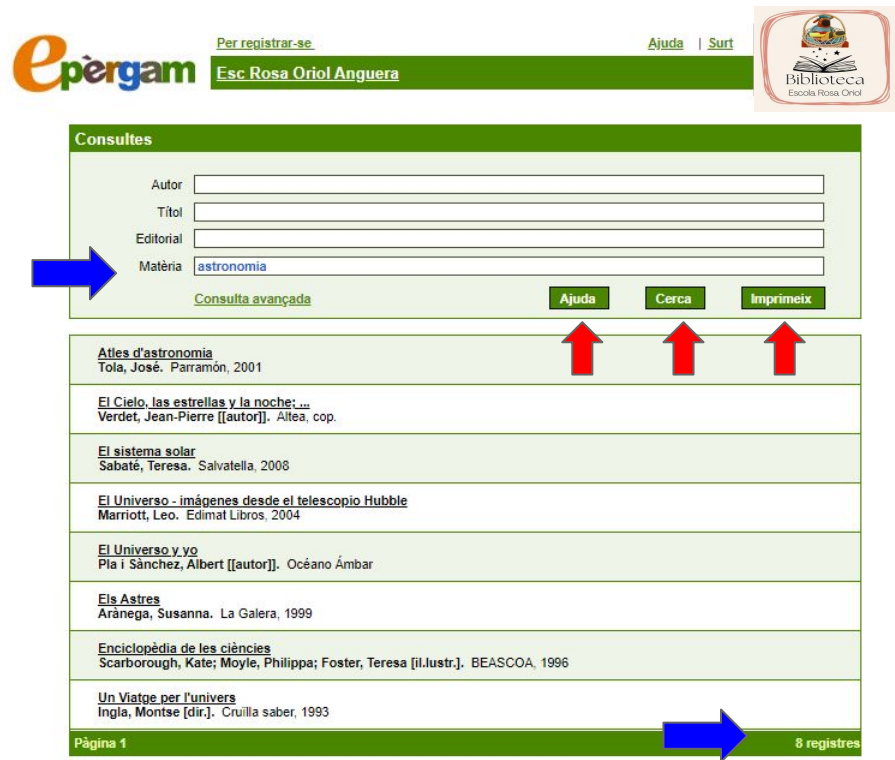
The screenshot shows the 'epèrgam' library search interface. At the top, there is a navigation bar with the logo 'epèrgam', a link 'Per registrar-se', and links for 'Ajuda' and 'Surt'. Below this is a green header for 'Esc Rosa Oriol Anguera' and a logo for 'Biblioteca Escola Rosa Oriol'. The main content area is divided into several sections:

- Consultes:** A search form with fields for 'Autor', 'Títol', 'Editorial', and 'Matèria', and a 'Cerca' button. A link for 'Consulta avançada' is also present.
- Consulta del préstec:** A section with a book icon and text: 'Els usuaris registrats poden consultar els llibres prestats.'
- Creació de guies de lectura:** A section with a book icon and text: 'El professorat del centre pot preparar guies de lectura.'
- Guies de lectura:** A list of reading guides with the following items:
 - Valors:** Biblioteca [11.06.2009] Recull de llibres adequats per treballar l'educació en valors
 - Emocions i sentiments:** Biblioteca [17.06.2009] Recull de llibres d'imaginació d de coneixements que tracten diferents emocions i sentiments
 - Circ:** Biblioteca [18.10.2011]
 - La Castanyada:** Biblioteca [23.10.2013]
 - La Biblioteca:** Biblioteca [03.12.2014] Recull de relats on la biblioteca és l'escenari on té lloc l'acció.
 - Nadal:** Biblioteca [03.12.2014] Llibres de la biblioteca que tracten les festes i tradicions del Nadal

Un cop feu una cerca, a la part inferior de la caixa, trobareu tres botons: **Ajuda**, **Cerca** i **Imprimeix**. Si voleu, podeu imprimir el llistat de llibres trobats.

Mireu:

- Busqueu “astronomia”.
- Us han sortit 8 registres.



The screenshot shows the ePèrgam search interface. At the top, there is a navigation bar with the logo 'ePèrgam', a link 'Per registrar-se', and the text 'Esc Rosa Oriol Anguera'. On the right, there are links for 'Ajuda' and 'Surt', and a logo for 'Biblioteca Escola Rosa Oriol'. Below the navigation bar is a search form with fields for 'Autor', 'Títol', 'Editorial', and 'Matèria'. The 'Matèria' field contains the text 'astronomia'. To the right of the search form are three buttons: 'Ajuda', 'Cerca', and 'Imprimeix'. A blue arrow points to the 'Matèria' field, and three red arrows point to the 'Ajuda', 'Cerca', and 'Imprimeix' buttons. Below the search form is a list of search results, each with a title and author information. At the bottom of the page, there is a green bar with the text 'Pàgina 1' and '8 registres', and a blue arrow pointing to the right.

Per registrar-se Ajuda | Surt

Esc Rosa Oriol Anguera

Biblioteca
Escola Rosa Oriol

Consultes

Autor

Títol

Editorial

Matèria

[Consulta avançada](#) **Ajuda** **Cerca** **Imprimeix**

Atles d'astronomia
Tola, José. Parramón, 2001

El Cielo, las estrellas y la noche:...
Verdet, Jean-Pierre [[autor]]. Altea, cop.

El sistema solar
Sabaté, Teresa. Salvatella, 2008

El Universo - imágenes desde el telescopio Hubble
Marriott, Leo. Edimat Libros, 2004

El Universo y yo
Pla i Sánchez, Albert [[autor]]. Océano Ámbar

Els Astres
Arànega, Susanna. La Galera, 1999

Enciclopèdia de les ciències
Scarborough, Kate; Moyle, Philippa; Foster, Teresa [il.lustr.]. BEASCOA, 1996

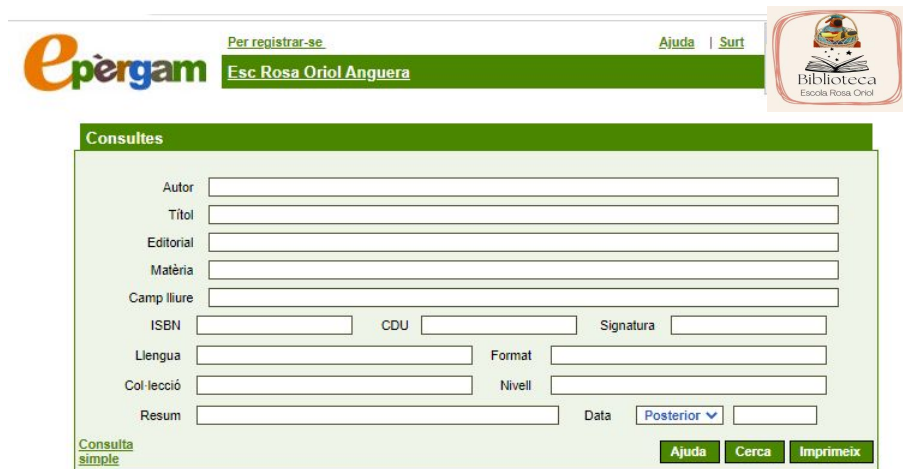
Un Viatge per l'univers
Ingla, Montse [dir.]. Cruïlla saber, 1993

Pàgina 1 8 registres

CERCA AVANÇADA

Cal que aneu a l'apartat Consultes i prémer CONSULTA AVANÇADA. S'obrirà una altra pantalla on podreu especificar més dades del llibre:

- **Camp lliure**
- **ISBN,**
- **CDU**
- **Signatura**
- **Llengua**
- **Format,**
- **Col·lecció**
- **Nivell**
- **Resum**
- **Data**



The screenshot shows the 'epèrgam' library website interface. At the top, there is a navigation bar with the logo 'epèrgam' and the text 'Esc Rosa Oriol Anguera'. To the right of the logo are links for 'Per registrar-se', 'Ajuda', and 'Surt'. In the top right corner, there is a logo for 'Biblioteca Escola Rosa Oriol'. Below the navigation bar is a green header with the word 'Consultes'. The main content area is a search form with the following fields: 'Autor', 'Títol', 'Editorial', 'Matèria', 'Camp lliure', 'ISBN', 'CDU', 'Signatura', 'Llengua', 'Format', 'Col·lecció', 'Nivell', and 'Resum'. The 'Data' field has a dropdown menu set to 'Posterior'. At the bottom left of the form, there is a link for 'Consulta simple'. At the bottom right, there are three buttons: 'Ajuda', 'Cerca', and 'Imprimeix'.

RECORDEU:

RECORDEU: Podeu emprar els **operadors booleans** per fer cerques més específiques a l'apartat **Títol**. Els operadors booleans són dos: **|| (or)** i **&& (and)**.

- **||(Alt Gr+1)**: Per exemple: Volem localitzar llibres on apareguin les paraules “contes” i món”: **contes||món**. A continuació, sortirà el llistat de registres ordenats que contenen una de les dues paraules de la cerca i també les dues alhora.
- **&& (Shift +6)**: Per exemple: Per trobar títols que tinguin les paraules “contes” i “món”, hem d'escriure **contes&&món** i clicar **Cerca**. A continuació, veurem quants registres amb aquests mots tenim a la biblioteca.

COM REGISTRAR-SE?

Si voleu registrar-vos a l'ePèrgam, ho podeu fer clicant "**Per registrar-se**". Només necessiteu registrar-vos amb el vostre nom d'usuari i contrasenya de l'XTEC.

Hi trobareu dos mòduls actius: **Consulta del préstec** i **Creació de guies de lectura**. Alhora, també podreu fer comentaris dels llibres de la biblioteca.



The screenshot shows the ePèrgam website interface. At the top, there is a navigation bar with the logo 'ePèrgam' on the left, a green bar containing the text 'Per registrar-se' and 'Esc. Rosa Oriol Anquera', and 'Ajuda | Surt' on the right. A blue arrow points to the 'Per registrar-se' link. Below the navigation bar, there is a 'Consultes' section with a search form containing fields for 'Autor', 'Títol', 'Editorial', and 'Matèria', and a 'Cerca' button. To the right of the search form, there are two active modules: 'Consulta del préstec' and 'Creació de guies de lectura'. Below these, there is a 'Guies de lectura' section with a list of reading guides.

Per registrar-se | Ajuda | Surt

Esc. Rosa Oriol Anquera

Consultes

Autor

Títol

Editorial

Matèria

[Consulta avançada](#)

Consulta del préstec
Els usuaris registrats poden consultar els llibres prestats.

Creació de guies de lectura
El professorat del centre pot preparar guies de lectura.

Guies de lectura

- Valors**
Biblioteca [11.06.2009]
Recull de llibres adequats per treballar l'educació en valors
- Emocions i sentiments**
Biblioteca [17.06.2009]
Recull de llibres d'imaginació i de coneixements que tracten diferents emocions i sentiments
- Circ**
Biblioteca [18.10.2011]
- La Castanyada**
Biblioteca [23.10.2013]
- La Biblioteca**
Biblioteca [03.12.2014]
Recull de relats on la biblioteca és l'escenari on té lloc l'acció.
- Nadal**
Biblioteca [03.12.2014]
Llibres de la biblioteca que tracten les festes i tradicions del Nadal

COM FER COMENTARIS?

Cliqueu a la fitxa del llibre que voleu comentar. En clicar **Nou comentari** apareix una finestra amb un requadre de text per escriure. En finalitzar el comentari cliqueu **Guarda**. Sortirà un missatge que heu d'acceptar, ja que cal esperar que la persona responsable de la biblioteca el validi. Un cop validat, el comentari apareixerà a la fitxa del document, amb el nom i els cognoms de la persona que l'ha realitzat.



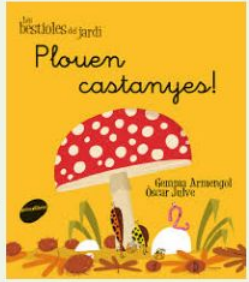
[Per registrar-se](#)

[Ajuda](#) | [Surt](#)

Esc Rosa Oriol Anguera



Registre: 1203
Títol: Plouen castanyes!
Autor: Armengol, Gemma
Publicació: Barcelona: Animalibres, 2013
Col·lecció: Les bestioles del jardí; 12
Matèria: Tardor-- Contes infantils / Contes en lletra de pal / Contes en lletra lligada
Descriptors: Castanyada; tardor;
Nivell:
Resum: Mentre estan collint bolets, la marieta Antonieta i la seva cosina es troben un cuc molt trist. Han torrat la castanya on vivia i s'ha quedat sense casa. On podria instal·lar-se ara que la tardor ha arribat al jardí?
Format: conte
ISBN: 841509597X



Imprimeix

Comentaris

No hi ha comentaris.



Nou comentari

Exemplars

Núm.	Signatura	Estat
1	I1 Arm	Disponible

Citació bibliogràfica

Armengol, Gemma. Plouen castanyes!. Barcelona: Animalibres, 2013.

<https://aplicacions.ensenyament.gencat.cat/443/epergam/web/fitxa.jsp?id=15649058>

COM FER GUIES DE LECTURA? (PART I)

Els apartats que veureu per crear la guia de lectura són els següents:

- **Dades de la guia:** heu d'introduir un nom per la guia i una breu descripció. Per exemple: *Contes de terror/ Recull de contes que us faran suar.*
- **Contingut:** heu d'introduir un criteri de cerca. Per exemple: aventures, terror...
- En clicar **Cerca**, apareixerà un llistat de títols ordenats alfabèticament. Podreu fer tantes cerques com vulgueu canviant els criteris.

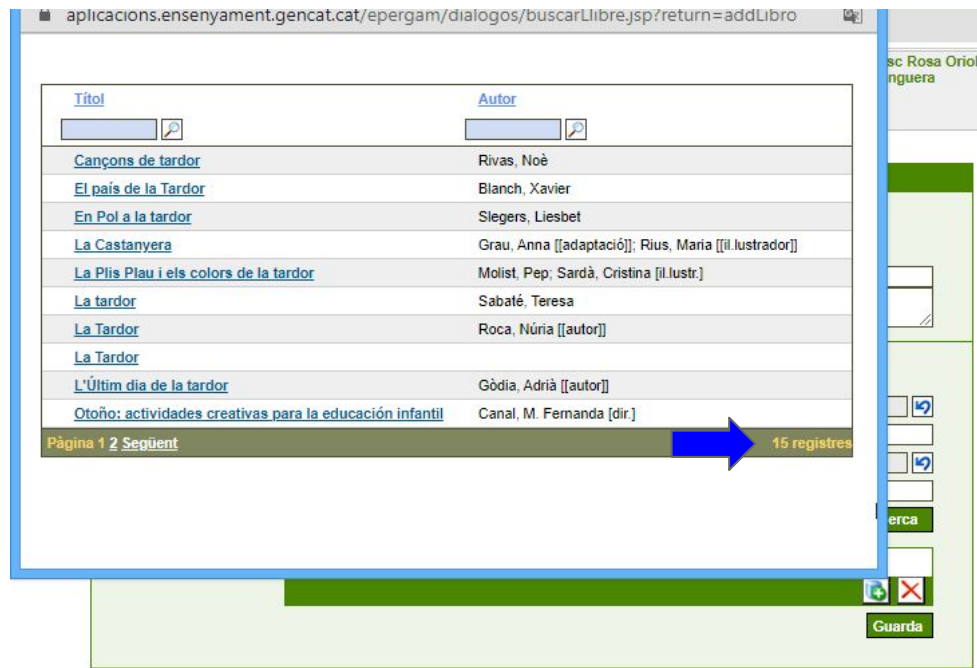
The image shows a web form titled "Creació de guies de lectura" (Creation of reading guides). The form is divided into two main sections: "Dades de la guia" (Guide data) and "Contingut" (Content). In the "Dades de la guia" section, there are two input fields: "Nom" (Name) and "Descripció" (Description). The "Contingut" section contains four input fields: "Autor" (Author), "Títol" (Title), "Editorial" (Publisher), and "Matèria" (Subject). Each of these four fields has a small icon to its right, likely for selecting from a list. Below these fields is a green button labeled "Cerca" (Search). At the bottom of the form, there is a text area labeled "Documents/comentaris" (Documents/comments) and a green bar containing two icons: a plus sign in a square and a red X in a square. Below this bar is another green button labeled "Guarda" (Save).

COM FER GUIES DE LECTURA? (PART II)

De la cerca feta, aneu seleccionant els llibres que voleu que formin part de la vostra guia de lectura i cliqueu damunt cada títol i premeu **Guarda**. Cal esmentar que la guia ha de ser validada per la persona responsable de la biblioteca, per la qual cosa no es veurà publicada immediatament.


Per exemple: tema “tardor”.

*Per afegir a la nostra guia de lectura, “en català” i “en castellà”, només heu de clicar “**Nou**” i escriure “català o castellà”. A continuació, podeu guardar la guia pendent d’aprovació.





aplicacions.ensenyament.gencat.cat/epergam/dialogos/buscarLlibre.jsp?return=addLibro

Títol	Autor
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Cançons de tardor	Rivas, Noè
El país de la Tardor	Blanch, Xavier
En Pol a la tardor	Slegers, Liesbet
La Castanyera	Grau, Anna [[adaptació]]; Rius, Maria [[il·lustrador]]
La Plis Plau i els colors de la tardor	Molist, Pep; Sardà, Cristina [il·lustr.]
La tardor	Sabaté, Teresa
La Tardor	Roca, Núria [[autor]]
La Tardor	
L'Últim dia de la tardor	Gòdia, Adrià [[autor]]
Otoño: actividades creativas para la educación infantil	Canal, M. Fernanda [dir.]

Pàgina 1 2 Següent  15 registres

sc Rosa Oriol
nguera

erca

Guarda